

Ungheria-Budapest: Opere d'arte e strutture
OJ S 93/2022 13/05/2022
Avviso di aggiudicazione di appalto
Lavori

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice

I.1. Denominazione e indirizzi

Denominazione ufficiale: Budapest Főváros Önkormányzata

Numero di identificazione nazionale: 15735636241

Indirizzo postale: Városház Utca 9-11.

Città: Budapest

Codice NUTS: HU110 Budapest

Codice postale: 1052

Paese: Ungheria

Persona di contatto: Kókai Dóra Anna

E-mail: kokaid@budapest.hu

Tel.: +36 13271656

Fax: +36 13271863

Indirizzi Internet:

Indirizzo principale: <http://www.budapest.hu>

Indirizzo del profilo di committente: <http://www.budapest.hu>

I.4. Tipo di amministrazione aggiudicatrice

Autorità regionale o locale

I.5. Principali settori di attività

Altre attività: Általános közigazgatás

Sezione II: Oggetto

II.1. Entità dell'appalto

II.1.1. Denominazione

Aranyhegyi-patak árvízvédelmi létesítménye

Numero di riferimento: EKR001017542021

II.1.2. Codice CPV principale

45220000 Opere d'arte e strutture

II.1.3. Tipo di appalto

Lavori

II.1.4. Breve descrizione

Vállalkozási szerződés (FIDIC „Sárga Könyv”) - Aranyhegyi-patak árvízvédelmi létesítménye

II. ütem - tervezési és kivitelezési munkái

II.1.6.

Informazioni relative ai lotti

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

II.1.7. Valore totale dell'appalto

Valore, IVA esclusa: 1 626 715 440,00 HUF

II.2. Descrizione

II.2.2. Codici CPV supplementari

44212410 Palancolate, 45111290 Lavori primari per servizi, 45220000 Opere d'arte e strutture , 45233200 Lavori di superficie vari, 45247230 Lavori di costruzione di dighe di ritenuta, 71322400 Servizi di progettazione di dighe, 45112450 Lavori di scavo di siti archeologici, 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione, 71630000 Servizi di ispezione e collaudo tecnici

II.2.3. Luogo di esecuzione

Codice NUTS: HU11 Budapest

Luogo principale di esecuzione: Magyarország, Budapest

II.2.4. Descrizione dell'appalto

Építési beruházás a 322/2015. (X.30.) Korm. rendelet 14. § (1) bekezdés b) pontja és 14. § (4) bekezdés a) pontja alapján.

Aranyhegyi-patak árvízvédelmi létesítménye II. ütem - tervezési és kivitelezési munkái az alábbiak szerint:

- a) A Megrendelői követelmények, továbbá az üzemeltető (Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.) által megfogalmazott követelmények alapján módosított vízjogi engedélyezési és kivitelezési tervdokumentáció elkészítése a 41/2017. (XII. 29.) BM rendelet, a 72/1996. (V. 22.) Korm. rendelet, valamint a 191/2009. (IX.15.) Korm. rendelet előírásai szerint,
- b) vízjogi létesítése engedély módosítása, vagy új engedélyezési eljárás lefolytatása, ehhez szükséges dokumentáció összeállítása,
- c) havária terv készítése,
- d) régészeti munkarész ellátása,
- e) mintavételi és megfelelőség-igazolási terv (MMT) elkészítése,
- f) a kivitelezés megkezdéséhez és megvalósításához szükséges további engedélyek (pl.: közműkiváltási, keresztezési, védelembe helyezési munkákhoz szükséges engedélyek) beszerzése,
- g) forgalomtechnikai tervek elkészítése és az abban foglalt munkák elvégzése,
- h) kivitelezési munkák elvégzése, a befejezett létesítmény átadása,
- i) közműkiváltási, közműkeresztezési, védelembe helyezési munkák megtervezése és elvégzése,
- j) helyreállítási munkák elvégzése,
- k) megvalósulási tervdokumentáció elkészítése,
- l) a jótállási/szavatossági időszakon belüli hibák kijavítása,
- m) a szerződés teljesítéséhez szükséges minden további, a közbeszerzési dokumentumokban részletezett feladat teljesítése,
- n) üzemeltetési engedélyezési dokumentáció elkészítése, engedélyezési eljárás megindításának kérelmezése, továbbá az engedélyezési eljárás lefolytatása és a vízjogi üzemeltetési engedély megszerzése az üzemeltető meghatalmazásával;
- o) a munkaterületen az árvízvédekezési tevékenység ellátása a kivitelezési ideje alatt a Megrendelő szakmai irányítása mellett.

A teljes érintett szakasz:

II. ütem: 0+164,55 - 1+450 szelvényszámok, azaz 1 285 fm

Nyertes Ajánlattevő feladata: Az árvízvédelmi mű teljes fent említett szakaszán a jogszabályoknak (többek között: 30/2008. (XII. 31.) KvVM rendelet) megfelelő műszaki megoldás megtervezése és kivitelezése mind az állékonyság megteremtésére az alépítmény, mind a felszín feletti létesítmények, azaz a mű minden műtárgya, tartozéka, járulékos létesítménye tekintetében, amely a védvonal védőképességét, rendeltetésszerű használatát biztosítja, illetve szolgálja.

Főbb mennyiségek:

- ~ 1200 fm vízzáró vasbeton támfal építése (MÁSZ+1,30 m szintre), töltésmagasítással és vízzáró alépítménnyel együtt

- ~ 1050 fm karbantartó út kialakítása

Ahol Ajánlatkérő gyártmányra, típusra, eredetre, szabadalomra vagy védjegyre, tevékenységre hivatkozott ott a megnevezés csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt, azzal egyenértékű termék megajánlható tekintettel a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 46. § (3) bekezdésében foglaltakra tekintettel.

A részletes és tételes mennyiségeket és a részletes műszaki paramétereiket, továbbá a nyertes ajánlattevő által elvégzendő feladatok részletezését, részletes jellemzőit, a részletes szakmai követelményeket a további közbeszerzési dokumentumok és annak részét képező műszaki leírás tartalmazza.

II.2.5. Criteri di aggiudicazione

Criterio di qualità - Nome: M/2 a) alkalmassági feltételre bemutatott szakember M/2 a) pont szerinti jogosultság megszerzéséhez szükséges szakmai gyakorlati időn felüli árvízvédelmi mű tervezésére vonatkozó szakmai gyakorlati ideje (hónap, min. 0 hónap, max. 36 hónap) / Ponderazione: 10

Criterio di qualità - Nome: M/2 b) alkalmassági feltételre bemutatott szakember M/2 b) pont szerinti jogosultság megszerzéséhez szükséges szakmai gyakorlati időn felüli többlet szakmai gyakorlati ideje (hónap, min. 0 hónap, max. 36 hónap) / Ponderazione: 10

Criterio di qualità - Nome: M/2 c) alkalmassági feltételre bemutatott szakember M/2 c) pont szerinti jogosultság megszerzéséhez szükséges szakmai gyakorlati időn felüli többlet szakmai gyakorlati ideje (hónap, min. 0 hónap, max. 36 hónap) / Ponderazione: 10

Prezzo - Ponderazione: 70

II.2.11. Informazioni relative alle opzioni

Opzioni: sì

Descrizione delle opzioni:

Ajánlatkérő a felhívás II.2.4) pontjában rögzített feladatokon túl további feladatok megrendelésére

(a továbbiakban: opció), lehívására jogosult. A feladatok részletesen a műszaki leírásban (tervekben, árazatlan költségvetésben) kerültek meghatározásra.

Az opció csak az Ajánlatkérő oldalán biztosít választási lehetőséget, az Ajánlattevőnek kötelező rá ajánlatot adni és megrendelés esetén a feladatokat elvégezni. Ajánlatkérő legkésőbb a Szerződés hatálybalépését követő 30 napon belül értesítést küld Vállalkozó felé az opcionális műszaki tartalom megrendeléséről, Vállalkozó (nyertes ajánlattevő) kötelessé válik az értesítésben megjelölt opciós műszaki tartalmat az előre rögzített összegen, a Szerződésben meghatározott feltételek szerint legkésőbb az alapköltségre vállalt határidőben és azonos szerződéses feltételekkel elvégezni. Az opció igénybevételének részletes ismertetését a szerződéstervezet tartalmazza.

Opció feladat tárgya: Szentendrei úti csomópontnál egyedi vasbeton zsilip műtárgy tervezése, engedélyeztetése és létesítése. Az Aranyhegyi patakba közvetlenül kitorkolló 2 db csapadékcsatorna árvízidejű szabályozásának céljából egyedi vasbeton zsilipműtárgy építése a csőcsatlakozások kialakításával, 17,5 m³ szerkezeti vasaltbeton építésével.

II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì
Numero o riferimento del progetto: KEHOP-1.4.0-15-2015-00001

II.2.14. Informazioni complementari

1. Felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó: dr. Nagy Judit (lajstromszám: 01387)

2. Az árhoz kapcsolódó értékelési szempontok az alábbiak:

Szerződés Elfogadott Végösszege, nettó forintban/ Súlyszám: 67.

Opcionális műszaki tartalom ajánlati ára nettó forintban/Súlyszám: 3.

Nyertes Ajánlattevő

Ajánlattevő neve: Colas Alterra Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Székhelye: 1113 Budapest Bocskai út 73.

Ajánlati ár kritériumra:

Szerződés Elfogadott Végösszege, nettó forintban: 1 626 715 440

Opcionális műszaki tartalom ajánlati ára, nettó forintban: 33 399 023

Sezione IV: Procedura

IV.1. Descrizione

IV.1.1. Tipo di procedura

Procedura aperta

IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione

IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

IV.2. Informazioni di carattere amministrativo

IV.2.1. Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura

Numero dell'avviso nella GU S: [2021/S 213-560612](#)

IV.2.8. Informazioni relative alla chiusura del sistema dinamico di acquisizione

IV.2.9. Informazioni relative alla fine della validità dell'avviso di indizione di gara in forma di avviso di preinformazione

Sezione V: Aggiudicazione di appalto

Contratto d'appalto n.: 1

Denominazione:

Aranyhegyi-patak árvízvédelmi létesítménye

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

V.2. Aggiudicazione di appalto

V.2.1.

Data di conclusione del contratto d'appalto

29/04/2022

V.2.2. Informazioni sulle offerte

Numero di offerte pervenute: 2

Numero di offerte ricevute da PMI: 0

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 2

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: no

V.2.3. Nome e indirizzo del contraente

Denominazione ufficiale: Colas Alterra Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Numero di identificazione nazionale: 13961149244

Indirizzo postale: Bocskai Út 73.

Città: Budapest

Codice NUTS: HU Magyarország

Codice postale: 1113

Paese: Ungheria

E-mail: alterra@colas.hu

Tel.: +36 18831440

Fax: +36 18831599

Indirizzo Internet: <http://www.colas.hu>

Il contraente è una PMI: no

V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 1 626 715 440,00 HUF

V.2.5. Informazioni sui subappalti

È probabile che il contratto d'appalto venga subappaltato Breve descrizione della porzione del contratto d'appalto da subappaltare:

tervezés, tervezői művezetés

vízzáró vasbeton árvízvédelmi fal építési munkáinak részfeladatai

előkészítő munkák részfeladatai

lőszementesítés

ideiglenes melléklétesítmények kialakítása és karbantartása

bontási munkák

földmunkák

kulisszanyílások és kapcsolódó szerkezetek

szerkezetépítési munkák részfeladatai

közműkiváltási munkák részfeladatai

burkolatépítés és helyreállítás

mederfenék felújítással kapcsolatos munkák

Szentendrei út és a MÁV-HÉV pályákat keresztező híd/áteresz szerkezettel kapcsolatos munkák/szakfelügyelet

szigetelt részű kiépítésével kapcsolatos munkák

szivárgás csökkentését és szivárgási úthossz növelését biztosító szerkezet építése

kerítésépítés

forgalomtechnika

zsilip és egyéb acélszerkezetek

geodéziai munkák

labor-és minőségvizsgálatok
biztosítás
garanciák és egyéb pénzügyi szolgáltatások
szakfelügyeletek
őrzés

Sezione VI: Altre informazioni

VI.3. Informazioni complementari

Ajánlattevők neve, címe, adószáma:

Ajánlattevő neve: Mészáros és Mészáros Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Székhely: Magyarország, 8086 Felcsút, Fő Utca 65.

Adószáma: 27420322207

Ajánlattevő neve: Colas Alterra Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Székhely: Magyarország, 1113 Budapest Bocskai út 73.

Adószáma: 13961149244

VI.4. Procedure di ricorso

VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Indirizzo postale: Riadó u. 5

Città: Budapest

Codice postale: 1026

Paese: Ungheria

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Tel.: +36 18828592

Fax: +36 18828593

VI.4.3. Procedure di ricorso

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

A közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLIII. törvény 148-149. § szerint, különös tekintettel a Kbt. 148. § (3)-(7) bekezdéseiben foglaltakra.

VI.4.4. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Indirizzo postale: Riadó u. 5

Città: Budapest

Codice postale: 1026

Paese: Ungheria

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Tel.: +36 18828592

Fax: +36 18828593

VI.5. Data di spedizione del presente avviso

10/05/2022